



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
26 May 2004
Russian
Original: English

Пятьдесят девятая сессия

Пункт 60 первоначального перечня*

**Поддержание международной безопасности —
добрососедство, стабильность и развитие
в Юго-Восточной Европе**

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства бывшей югославской Республики Македонии при Организации Объединенных Наций от 25 мая 2004 года на имя Генерального секретаря

Имею честь от своего имени и от имени Постоянного представителя Хорватии г-на Владимира Дробняка и Постоянного представителя Албании г-на Агима Нешо обратить Ваше внимание на совместное заявление представителей Хорватии, Албании, Республики Македонии и Соединенных Штатов Америки по поводу второго заседания Комиссии по вопросам партнерства (см. приложение).

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему по пункту 60 первоначального перечня вопросов для включения в предварительную повестку дня пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи.

(Подпись) **Йон Ивановский**

Советник-посланник
Временный Поверенный в делах Постоянного
представительства Республики Македонии
при Организации Объединенных Наций

* A/59/50 и Corr.1.

**Приложение к письму Временного Поверенного в делах
Постоянного представительства бывшей югославской
Республики Македонии при Организации Объединенных
Наций от 25 мая 2004 года на имя Генерального секретаря**

**Совместное заявление представителей Албании, Македонии,
Хорватии и Соединенных Штатов Америки по поводу второго
заседания Комиссии по вопросам партнерства**

Скопье, 20 мая 2004 года

1. Мы, представители Албании, Македонии, Хорватии и Соединенных Штатов Америки, собравшись сегодня в Скопье на второе заседание Комиссии по вопросам партнерства, заявляем:
2. Партнеры отметили первую годовщину подписания 2 мая 2003 года в Тирране, Албания, Хартии партнерства между Албанией, Македонией, Хорватией и Соединенными Штатами. Они провели обзор прогресса, которого партнеры добились на пути к достижению цели партнерства. Они подтвердили общее видение целостной, свободной и мирной Европы.
3. Партнеры приветствовали недавнее расширение Организации Североатлантического договора. Успех Болгарии, Латвии, Литвы, Румынии, Словакии, Словении и Эстонии — это и наш успех. Они признали, что, как об этом заявил 29 марта 2004 года в Вашингтоне, О.К., президент Буш, «дверь в НАТО останется открытой до тех пор, пока вся Европа не объединится в условиях свободы и мира».
4. Албания, Македония и Хорватия выразили признательность Соединенным Штатам за их твердую поддержку процесса осуществления Хартии и их неизменную приверженность свободе, стабильности и демократии в Юго-Восточной Европе. Албания, Македония и Хорватия приветствовали принятие палатой представителей конгресса США резолюции 558 от 30 марта 2004 года. Албания, Македония и Хорватия с глубокой признательностью приветствовали бы аналогичные резолюции, которые могли бы быть приняты парламентами других стран — членов НАТО, в частности парламентами соседних с ними стран.
5. Партнеры вновь заявили, что Хартия партнерства является мощным совместным механизмом, способствующим углублению и ускорению демократических, политических, экономических и военных реформ, необходимых для обеспечения полной и скорейшей интеграции Юго-Восточной Европы в европейские и евроатлантические структуры.
6. Партнеры вновь заявили о поддержке Боснии и Герцеговины и Сербии и Черногории в их усилиях, направленных на присоединение к процессам, предшествующим приему в евроатлантические структуры.
7. Партнеры с удовлетворением отметили, что со времени подписания Хартии было осуществлено множество мероприятий. В совместной декларации партнеров на первом заседании Комиссии по вопросам партнерства, состоявшемся в Вашингтоне, были подтверждены их достижения и было заявлено об их приверженности региональному сотрудничеству и об оказании Соединен

ными Штатами поддержки в рамках процесса интеграции трех стран в евроатлантические структуры. Эти три страны договорились выполнять функции координатора на основе ротации и разработать шестимесячный план действий. План действий предусматривает осуществление мероприятий во многих областях в дополнение к проведению консультаций по политическим вопросам и вопросам безопасности.

8. Среди успехов, достигнутых партнерами за первый год, истекший с момента подписания Хартии, были отмечены расширение сотрудничества в сфере обороны, включая проведение совместных учений, созыв в сентябре 2003 года Охридской конференции с участием Европейского союза, НАТО, правительств и гражданского общества, парламентские обмены и сотрудничество между неправительственными организациями, а также двусторонние и трехсторонние встречи премьер-министров, министров иностранных дел, министров обороны, политических директоров и экспертов.

9. Партнеры высоко оценили успешное осуществление ежегодных национальных программ Албании, Македонии и Хорватии в рамках реализации плана действий государств — членов НАТО. Это является еще одним доказательством их твердой приверженности поощрению законности, прав человека, свободной рыночной экономики и модернизации военных потенциалов.

10. Партнеры признали, что эти усилия и достижения способствуют укреплению региональной безопасности и усилению взаимодействия с Альянсом на пути к вступлению Албании, Македонии и Хорватии в НАТО.

11. Партнеры обсудили вопрос об углублении их военного сотрудничества. Албания, Македония и Хорватия подтвердили свою приверженность дальнейшей модернизации своих вооруженных сил с целью обеспечить им возможность более эффективно реагировать на угрозы безопасности, более эффективно способствовать региональной стабильности и вносить больший вклад в осуществление операций, проводимых за пределами их региона. Албания, Македония и Хорватия выдвинули конкретную идею: создать совместное медицинское подразделение для его последующего развертывания в составе Международных сил содействия безопасности, осуществляющих под руководством НАТО свою миссию в Афганистане.

12. Подтвердив свою приверженность укреплению региональной безопасности и стабильности и своим совместным усилиям, направленным против международного терроризма, партнеры подчеркнули необходимость усиления борьбы с тесно взаимосвязанными транснациональными угрозами, порождаемыми организованной преступностью, отмыванием денег, незаконным оборотом оружия и наркотиков и незаконной торговлей людьми, а также с распространением оружия массового уничтожения.

13. Албания, Македония и Хорватия заявили, что они очень хотели бы, чтобы достигнутый ими прогресс на пути к вступлению в НАТО был отмечен на предстоящем саммите НАТО в Стамбуле и чтобы участники саммита четко дали понять, что эти страны рассматриваются в качестве кандидатов, которым будет предложено вступить в Альянс на очередном этапе его расширения.